



Forest Peoples Programme

1c Fosseyway Business Centre, Stratford Road, Moreton-in-Marsh GL56 9NQ, UK
tel: +44 (0)1608 652893 fax: +44 (0)1608 652878 info@forestpeoples.org www.forestpeoples.org



VIDIS
Vereniging van Inheemse
Dorpshoofden in Suriname



UOBDU
United Organisation
for Batwa Development
in Uganda



Inter-Mountain Peoples' Education and
Culture in Thailand Association



IKAP- Indigenous Knowledge and
Peoples Network Thailand

NOTA DE PRENSA

14 de enero de 2011

La UICN revisará y avanzará en la aplicación efectiva del "nuevo paradigma de la conservación", con atención especial a los derechos de los pueblos indígenas.

Los representantes de los pueblos indígenas se reunieron con los Presidentes de las Comisiones de la UICN y otras organizaciones conservacionistas para un diálogo de alto nivel durante la Conferencia "Compartiendo el Poder" que tuvo lugar en Whakatane, Nueva Zelanda, el 13 de enero de 2011.

La UICN acordó revisar la implementación de las resoluciones relativas a los pueblos indígenas adoptadas en el IV Congreso Mundial sobre la Naturaleza (IVCMN) celebrado en Barcelona en 2008, y avanzar en su aplicación. Estas resoluciones, junto con el Plan de Acción de Durban y el Programa de Trabajo sobre Áreas Protegidas del Convenio sobre la Diversidad Biológica son comúnmente conocidas como "el Nuevo paradigma de la conservación". Los tres son cruciales para garantizar que las prácticas de conservación respetan los derechos de los pueblos indígenas y su participación plena y efectiva en la elaboración de las políticas, y su puesta en práctica. Desafortunadamente, la puesta en práctica verdadera de estas decisiones ha sido incompleta y poco uniforme. La información recogida por la UICN en este proceso de revisión será incluida en su programa de 2013 - 2016, que será discutido y adoptado en Septiembre de 2012 en Jeju, República de Korea.

Específicamente, los participantes en el encuentro acordaron que en el futuro la UICN:

- Reforzará su proceso para evaluar y avanzar en la implementación del "nuevo paradigma de la conservación" en los diferentes niveles (incluyendo los niveles internacional, regional, nacional y local). Este proceso se centrará especialmente en las resoluciones relativas a los pueblos indígenas adoptadas en el IV Congreso Mundial de la Naturaleza en 2008.

- Llevará a cabo evaluaciones piloto de áreas protegidas a nivel local-. Estas deberían llevarse a cabo por equipos integrados por representantes de los pueblos indígenas, de las oficinas nacionales e

internacionales de la UICN, de oficiales del gobierno y de otros actores relevantes. Estas evaluaciones piloto formularán recomendaciones específicas para abordar la brecha existente entre las prácticas de conservación y el "nuevo paradigma de la conservación". Los resultados se compartirán en talleres nacionales, que explorarán formas de implementar dichas recomendaciones. Las evaluaciones también proveerán ejemplos de proyectos exitosos y de prácticas adecuadas a la comunidad internacional.

- Llevará a cabo una revisión de la implementación de cada una de las resoluciones relevantes para pueblos indígenas adoptadas en el IV Congreso Mundial, basándose en la información de las comisiones y los programas globales y temáticos. Esta revisión identificará las carencias y hará recomendaciones para que puedan ser abordadas. Las recomendaciones serán incluidas en el Programa 2013-2016.

- Enviará informes sobre este tema al Foro Permanente de las Naciones Unidas sobre las Cuestiones Indígenas, el MEDPI y el CDB.

- Difundirá la información y sensibilizará a las oficinas nacionales de la UICN sobre las resoluciones relativas a pueblos indígenas del IV Congreso Mundial.

- Mejorará la coordinación entre las oficinas nacionales y regionales de la UICN y los pueblos indígenas.

Además:

- Debe recordarse al Consejo de la UICN que las resoluciones del IV Congreso le otorgaron el mandato de crear un Grupo de Trabajo para examinar la aplicación de la Declaración de las Naciones Unidas sobre los Derechos de los Pueblos Indígenas en todos los aspectos del programa de Trabajo de la UICN (incluidos los mandatos de las Comisiones), las políticas y las prácticas, y hacer recomendaciones para su aplicación.

Udom Charoenyomphrai, de la organización indígena IMPECT, dijo: "Los acuerdos alcanzados en la reunión son buenos, ahora esperamos que sean aplicados en la práctica".

Contacto para entrevistas o preguntas:

Mr. Udom Charoenyomphrai, Inter Mountain Peoples Education and Culture in Thailand Association (IMPECT), E-mail: udom_chaprai@yahoo.co.th

Dr. Prasert Trakansuphakon, Indigenous Knowledge and Peoples Network (IKAP), Thailand
E-mail: ptrakan@gmail.com

Dr. Maurizio Farhan Ferrari, Forest Peoples Programme, Mobile: +44 7507 406118, E-mail: maurizio@forestpeoples.org

Ms. Penninah Zaninka, United Organisation for Batwa Development in Uganda (UOBDU), E-mail: zaninkah@yahoo.com

Vereniging van Inheemse Dorpschoofden in Suriname (VIDS), Tel.: +597-520130 E-mail: infovids@vids.sr

Mayor información:

- *Comunicado de prensa: Compartiendo el poder – ¿el final de la fortaleza de la conservación?*
10 de enero de 2011.
http://www.forestpeoples.org/sites/fpp/files/news/2011/01/Press_Release_1_Sharing_Power_January_2011_Spa_0.pdf
- Forest Peoples Programme and indigenous partners' updates from IUCN CEESP Sharing Power are available at:
<http://www.forestpeoples.org/special-blogs/iucn-ceesp-sharing-power>
- *Briefing for Media - Securing indigenous peoples' rights in conservation in Suriname, January 10th, 2011 –*
http://www.forestpeoples.org/sites/fpp/files/news/2011/01/Media_Briefing_Suriname_Securing_IP_Rights_in_Conservation_Sharing_Power_Jan_2011_Eng-revMO_FM.pdf
- *Briefing for Media - Securing indigenous peoples' rights in conservation: A Review of South West Uganda –*
- http://www.forestpeoples.org/sites/fpp/files/news/2011/01/Media_briefing_Uganda_Securing_IP_Rights_in_Conservation_Sharing_Power_Jan_2011_Eng_0.pdf
- *Briefing for Media - Indigenous peoples and protected areas in Thailand: A Review -*
http://www.forestpeoples.org/sites/fpp/files/news/2011/01/Media%20briefing_Thailand_IPs_and_PAs_Sharing_%20Power_2011_Eng.pdf
- Otros documentos en este tema pueden encontrarse en
<http://www.forestpeoples.org/topics/environmental-governance/international-processes>